

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FABER	Product fiche scheda del prodotto secondo 65/2014		Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskeden enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Información markāmās saskaņā ar 65/2014			
		Supplier's name		Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Opplysninger i leverandrens navn	Tietoa toimittajan nimi	Informations om leverandrens navn	Tavarantoimittajan nimi	Имя поставщика	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Información markāmās saskaņā ar 65/2014		
M	330.0529.563 P1527	Model Identification		Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo intensiva	Identificação do modelo intensiva	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija			
		Consumo energetico annuale		Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiöbrukning	Årlig energiöbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektivais patēriņš		
AEChood	81,0	kWh/a																
EEC	C																	
FDEhood	13,1																	
FDEC	D																	
LEhood	68	lux/Watt																
LEC	A																	
GFEhood	45,1	%																
GFEC	F																	
Qmin	290	m3/h																
Qmax	510	m3/h																
Qboost	550	m3/h																
SPEmin	56	dBa																
SPEmax	68	dBa																
SPEboost	70	dBa																
P0	0,49	Watt																
Ps	N/A	Watt																
PI																		
F	1,5																	
EELhood	84,1																	
Qbep	313,0	m3/h																
Pbep	218	Pa																
Qmax	550,0	m3/h																
Wbep	145,0	W																
WL	2,2	W																
Emiddle	150	dBA																
Lwa	68	dBA																
		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
F	Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Tidsknøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors			
EELhood	Indice d'efficacité énergétique	Energy Efficiency Index according to the cooking system	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusussuundeksideks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaibel op het beste-efficiëntiepunt	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapuhalluksen huutosuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu vooluhulk parima tõhususe punkti	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhain huutosuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punkti	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Høyeste luftgjennomstrømming	Hoøyste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma			
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Uppmätt elektrisk innetryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön oteohelo parhain huutosuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopslag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsussisend parima tõhususe punkti	Izmērītā elektriskā jaudas ieviešana visefektīvākajā punktā			
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Leistung des Lichtsystems	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Märkeffekt for belysningssystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoņa enerģētiskā jauda			
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kokyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokelaget	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise võimsusega pliidi pinnal	Vidējais apgaismotības sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas			
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Ljudeffektiviv på maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Ljudeffektivitet med maksimumsinställing	Уровень звукомощности при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgimaal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem uzstādījumiem			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.			ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und beseitigt werden kann. 2) Gebrauch de höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitserkennung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Aan het begin van de laagste stand in wanner u wilt koken begint om de vochtigheid te regelen en kooldamp te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv stand alleen wanneer u dat echt nodig heeft. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp zit verist 4) Houd het filter de haube schoon om de vettfilterings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmpara para optimizar a eficiência antigraça e antiodores.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraça y antiodores.	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi lited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

